



MANITOBA

THE WINNIPEG NORTH-EASTERN RAILWAY COMPANY ACT, 1912

R.S.M. 1990, c. 224

LOI SUR « THE WINNIPEG NORTH-EASTERN RAILWAY COMPANY ACT, 1912 »

L.R.M. 1990, c. 224

As of 29 May 2024, this is the most current version available. It is current for the period set out in the footer below.

It is the first version and has not been amended.

Le texte figurant ci-dessous constitue la codification la plus récente en date du 29 mai 2024. Son contenu était à jour pendant la période indiquée en bas de page.

Il s'agit de la première version; elle n'a fait l'objet d'aucune modification.

LEGISLATIVE HISTORY

The Winnipeg North-Eastern Railway Company Act, 1912

Enacted by
RSM 1990, c. 224

Proclamation status (for provisions in force by proclamation)

HISTORIQUE

Loi sur « The Winnipeg North-Eastern Railway Company Act, 1912 »

Édictée par
L.R.M. 1990, c. 224

État des dispositions qui entrent en vigueur par proclamation

CHAPTER 224

THE WINNIPEG NORTH-EASTERN RAILWAY COMPANY ACT, 1912

WHEREAS *An Act respecting "The Winnipeg North-Eastern Railway Company"* was assented to April 6, 1912;

WHEREAS the preamble to this Act when it was originally enacted provided as follows:

WHEREAS "The Winnipeg North-Eastern Railway Company," by their petition, have prayed that their Act of incorporation may be amended, and it is expedient to grant their prayer,

AND WHEREAS it is considered advisable to continue this Act in the body of Manitoba's laws in its original form without revision;

AND WHEREAS the Minister of Justice has caused this Act to be prepared in English and French for re-enactment in accordance with a judgment dated June 13, 1985 and an order dated November 4, 1985 of the Supreme Court of Canada;

THEREFORE HER MAJESTY, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of Manitoba, enacts as follows:

CHAPITRE 224

LOI SUR « THE WINNIPEG NORTH-EASTERN RAILWAY COMPANY, 1912 »

ATTENDU QUE la loi « *An Act respecting "The Winnipeg North-Eastern Railway Company"* » a été sanctionnée le 6 avril 1912;

ATTENDU QUE le préambule de la présente loi prévoyait, au moment de l'édiction de celle-ci, ce qui suit :

ATTENDU QUE « The Winnipeg North-Eastern Railway Company » a demandé, par voie de pétition, que la loi qui la constitue en corporation soit modifiée et attendu qu'il convient de recevoir la demande;

ATTENDU QU'il est jugé opportun d'intégrer la présente loi, sans révision, dans l'ensemble des lois du Manitoba;

ATTENDU QUE le ministre de la Justice a fait rédiger la présente loi en français et en anglais en vue de sa réadoption en conformité avec un jugement et une ordonnance de la Cour suprême du Canada datés respectivement du 13 juin 1985 et du 4 novembre 1985;

PAR CONSÉQUENT, SA MAJESTÉ, sur l'avis et du consentement de l'Assemblée législative du Manitoba, édicte :

Section 8 repealed

1 Section 8 of chapter 116 of the statutes passed in the first year of the reign of His Majesty King George V is hereby repealed and the following is substituted therefor;

Head office

8 The head office of the company shall be at the City of Winnipeg, or such other place in Manitoba as shall be fixed by by-law of the company. So soon as fifty thousand (\$50,000) dollars of the capital stock shall be subscribed, and 10 per cent thereof shall have been paid, the company may begin to exercise the powers hereby granted, and the provisional directors shall call a meeting of the shareholders at such time and place as they shall determine for the purpose of electing directors, written notice of such meeting shall be given for two weeks, but if all the shareholders are present or represented by proxy said notice may be waived. At the said general meeting of the company, and at each annual meeting thereafter, the subscribers for or holders of the capital stock who are present or represented by proxy, and who have paid all calls due on their shares, shall elect not less than five nor more than nine persons to be directors of the company, each of whom shall be a shareholder of the company; they shall hold office, subject to resignation, disqualification, incapacity or death, until the next annual meeting, or until their successors are elected; any vacancies may be filled in accordance with the provisions of any by-laws of the company in that behalf; one or more directors may be paid directors; each director shall be entitled to vote by proxy, such proxy being another director, and a majority of the directors who are represented in person or by proxy shall form a quorum at any meeting of such board of directors. A resolution signed by all of the directors shall be as valid as if it had been passed at a meeting. The directors may appoint such committees to transact such part of their business as may be convenient.

Transfers of stock

2 Transfers of stock, which need not be in duplicate, may be in the form following:

For value received I, _____ of the _____ do hereby sell and transfer to _____ of the _____ shares of the stock of The Winnipeg North-Eastern Railway Company, and I appoint the secretary of the company my attorney to execute the transfer thereof on the books of the company.

Abrogation de l'article 8

1 L'article 8 du chapitre 116 des lois adoptées durant la première année du règne de sa Majesté le roi George V est remplacé par l'article suivant :

Siège social

8 Le siège social de la Compagnie est situé dans la Ville de Winnipeg ou à tout endroit prévu par règlement administratif de la Compagnie. Dès que des actions du capital-actions de la Compagnie ont été souscrites pour 50 000 dollars et que 10 % ont été payé à leur égard, la Compagnie peut commencer à exercer les pouvoirs que lui confère la présente loi et les administrateurs provisoires convoquent une assemblée des actionnaires au moment et à l'endroit qu'ils jugent indiqués afin de procéder à l'élection des administrateurs; un avis écrit de l'assemblée est donné pendant deux semaines, mais si tous les actionnaires sont présents ou représentés par procuration cet avis peut être omis. À l'assemblée générale et à chaque assemblée annuelle suivante, les souscripteurs ou détenteurs d'actions présents ou représentés par procuration, qui ont effectué tous les versements requis par appel à l'égard de leurs actions, élisent de cinq à neuf personnes administrateurs de la Compagnie, toutes actionnaires de la Compagnie; et sauf démission, destitution, incapacité ou décès, ceux-ci demeurent en fonction jusqu'à la prochaine assemblée annuelle ou jusqu'à l'élection de leurs successeurs; toute vacance peut être comblée en conformité avec les dispositions des règlements administratifs à cet égard; un ou plusieurs administrateurs peuvent être rémunérés; tout administrateur a droit de voter par procuration pourvu que son mandataire soit un autre administrateur; la majorité des administrateurs présents ou représentés par procuration constitue le quorum aux réunions du conseil d'administration. Une résolution signée par tous les administrateurs est aussi valide que si elle avait été adoptée à une réunion. Les administrateurs peuvent créer les comités qu'ils jugent indiqués pour la conduite de leurs affaires.

Tranferts d'actions

2 Les transferts d'actions, pour lesquels aucun double n'est nécessaire, peuvent revêtir la forme suivante :

En contrepartie des valeurs reçues, je _____, de la _____ vends et transfère à _____ de la _____ actions de « The Winnipeg North-Eastern Railway Company » et je charge le secrétaire de la Compagnie d'enregistrer ce transfert dans les registres de la Compagnie.

As witness my hand and seal
this
day of A.D.

Witness:

And I, the said do hereby
accept the said shares, and appoint
the secretary of the company my attorney to accept the
same on the books of the company.

As witness my hand and seal
this
day of A.D.

Witness:

Indemnifying directors

3 Every director of the company, and his heirs, executors and administrators, and estate and effects respectively, may, with the consent of the company given at any general meeting thereof, from time to time and at all times, be indemnified and saved harmless out of the funds of the company, from and against all costs, charges and expenses whatsoever, which such director sustains or incurs in or about any action, suit or proceeding which is brought, commenced or prosecuted against him for or in respect of any act, deed, matter or thing whatsoever made, done or permitted by him in or about the execution of the duties of his office, and also from and against all other costs, charges and expenses which he sustains or incurs in or about or in relation to the affairs thereof, except such costs, charges or expenses as may be occasioned by his own wilful default or neglect.

Company may promote other companies

4 The company may promote and take stock in any company for the purpose of park or recreation or amusement grounds or hotels, or any company having objects altogether or in part similar to those of the company, or any part thereof, or carrying on any business capable of being carried on so as to directly or indirectly benefit the company, and may carry on or do any other business germane to the business of the company, as to all of which the directors shall be sole judge.

Acquisition of property

5 The company shall have power to acquire, rent, purchase, hold, improve, exchange, lease or otherwise deal with any real or personal property for the purposes of the company.

En foi de quoi j'ai apposé ma signature et mon
sceau
le (date)

Témoin :

Et je,
accepte les actions et charge le secrétaire de
la Compagnie de consigner mon acceptation dans les
registres de la Compagnie.

En foi de quoi j'ai apposé ma signature et
mon sceau
le (date)

Témoin :

Indemnisation des administrateurs

3 Chaque administrateur de la Compagnie et ses héritiers, ses exécuteurs, ses administrateurs, son patrimoine et ses effets peuvent, avec le consentement de la Compagnie donné à une assemblée générale, être indemnisés et mis à couvert sur les fonds de la Compagnie pour les frais, les débours et les dépens de tout genre auxquels ils sont assujettis dans le cadre d'une procédure, d'une poursuite ou d'une action intentée contre l'administrateur pour les actes ou les choses de tout genre faits ou permis par lui au cours de l'accomplissement de ses fonctions en tant qu'administrateur et aussi pour les frais, les débours et les dépens relatifs aux affaires de la Compagnie, sauf les frais, les débours et les dépens qui résultent de sa propre négligence ou d'une faute intentionnelle.

Promotion d'autres compagnies

4 La Compagnie peut, à la seule discrétion des administrateurs, fonder toute compagnie, aux fins de parcs ou de terrains récréatifs, ou ayant des objets similaires aux siens, en tout ou partie, ou poursuivant des entreprises éventuellement profitables pour la Compagnie, de manière directe ou indirecte, ou des entreprises connexes à celles de la Compagnie, et acquérir des actions de ces compagnies.

Acquisition de biens

5 La Compagnie peut acquérir, louer, acheter, détenir, améliorer, échanger et prendre à bail des biens réels et personnels et prendre toute mesure à leur égard qu'elle juge indiquée à ses fins.

Selling property

6 The company may alienate, sell and dispose of, for such price and on such terms and conditions and by public sale or private contract as may be deemed advisable, any property of the company, real or personal.

Selling franchises, etc.

7 The company shall have power to sell, lease or otherwise dispose of the undertaking of the company and its powers, rights, privileges, franchises, assets and properties, or any part thereof, for such consideration as the company may think fit.

Certain sections repealed

8 Sections 14, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 24(a), 24(b), 25, and 27 of the said Act, chapter 116, are hereby repealed.

Sections of "Joint Stock Companies Act" incorporated

9 The several sections and sub-sections of *The Manitoba Joint Stock Companies Act*, as amended, numbered as follows, 30, 31, 31(a), 31(b), 32, 36, 37, 39, 40, 41, 42, 43, 43(a), 43(b), 43(c), 43(d), 43(e), 47, 50, 53, 56, 69, 69(a), 69(b), 69(c), 69(d), 69(e), 69(f), 69(g), 69A and 77 are hereby incorporated with and shall be deemed to be part of this Act, the terms "this Act" and "the company," or similar terms, being substituted as required by the context for any of the terms "the letters patent of the company," or "of any company incorporated under this Act or any other general Act of this Province for the incorporation of companies by letters patent," or "a company," or any similar terms, where they occur in any of the said sections or subsections.

Sec. 2 repealed

10 Section 2 of the said Act, chapter 116, is hereby repealed and the following substituted therefor:

Application of "Railway Act."

2 *The Manitoba Railway Act* is hereby incorporated with and shall be deemed to be a part of this Act, and shall apply to the company and to the railway to be constructed by it, except as varied or excepted by this Act.

Vente de biens

6 La Compagnie peut aliéner et vendre, aux enchères publiques ou de gré à gré, ses biens réels et personnels, aux prix, selon les modalités et aux conditions qu'elle juge indiqués.

Vente de concessions

7 La Compagnie peut, pour les contreparties qu'elle juge indiquées, vendre, donner à bail ou aliéner autrement ses entreprises et ses pouvoirs, ses droits, ses privilèges, ses concessions, ses éléments d'actif et ses biens, en tout ou partie.

Abrogations de certains articles

8 Aux termes du présent article, les articles et les paragraphes 14, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 24(a), 24(b), 25, et 27 de la loi mentionnée plus haut, chapitre 116, sont abrogés.

Loi intitulée « The Joint Stock Companies Act »

9 Les articles et les paragraphes 30, 31, 31(a), 31(b), 32, 36, 37, 39, 40, 41, 42, 43, 43(a), 43(b), 43(c), 43(d), 43(e), 47, 50, 53, 56, 69, 69(a), 69(b), 69(c), 69(d), 69(e), 69(f), 69(g), 69A et 77 de la loi intitulée « *The Manitoba Joint Stock Companies Act* », telle qu'elle est modifiée, font partie intégrante de la présente loi; de plus, les termes « la présente loi » et « la Compagnie » ou des termes similaires sont substitués, dans ces articles et paragraphes, selon ce qu'exige le contexte, aux termes « lettres patentes de la Compagnie » ou « de toute compagnie constituée en corporation en vertu de la présente loi ou de toute loi générale de la province relative à la constitution de compagnies en corporations par lettres patentes » ou « une compagnie » ou des termes similaires.

Abrogation de l'article 2

10 L'article 2 de la loi mentionnée plus haut, chapitre 116, est remplacé par l'article suivant :

Application de la loi intitulée « The Manitoba Railway Act »

2 Sauf disposition contraire de la présente loi, la loi intitulée « *The Manitoba Railway Act* » est réputée faire partie intégrante de la présente loi et s'applique à la Compagnie et au chemin de fer construit par elle.

Certain sections of "Railway Act" not to apply

11 Sub-section (h) of section 12, sub-section (d) of section 16 and sections 50, 51, 72, 84, 85, 89, 90 and 95 of *The Manitoba Railway Act*, as amended, and *The Railway Companies Incorporation Act* shall not apply to the company.

Director not disqualified through interest in other companies

12 No person shall be disqualified as a director or provisional director by reason only that he interested in any company with which the company contracts.

"Public Utilities Act" to apply

13 *The Public Utilities Act* shall apply to this company and to all companies that may at any time be purchased, acquired or controlled by this company, notwithstanding anything contained in section 3 of the said Act.

Interpretation

14 In the said Act and in this Act, unless the context otherwise requires--

(a) **"Shareholder"** means every subscriber to or holder of stock in the company, and includes the personal representative of the shareholder.

15 This Act shall come into force on its being assented to.

NOTE: This Act replaces S.M. 1912, c. 150.

Loi et articles inopérants

11 La loi intitulée « *The Railway Companies Incorporation Act* » et le paragraphe h) de l'article 12, le paragraphe d) de l'article 16 et les articles 50, 51, 72, 84, 85, 89, 90 et 95 de la loi intitulée « *The Manitoba Railway Act* » ne s'appliquent pas à la Compagnie.

Droit d'avoir des intérêts dans d'autres compagnies

12 Nul ne perd le droit d'être administrateur ou administrateur provisoire de la Compagnie du seul fait qu'il a des intérêts dans une autre compagnie avec laquelle la Compagnie a conclu des contrats.

Application de la loi intitulée « The Public Utilities Act »

13 La loi intitulée « *The Public Utilities Act* » s'applique à la Compagnie et à toutes les compagnies achetées, acquises ou contrôlées par elle, malgré toute disposition contraire de l'article 3 de la loi mentionnée plus haut.

Définition

14 La définition suivante s'applique à la loi mentionnée plus haut et à la présente loi.

« **Actionnaire** » Tout souscripteur ou détenteur d'actions de la Compagnie, y compris les représentants personnels d'un actionnaire.

15 La présente loi entre en vigueur le jour de sa sanction.

NOTE : La présente loi remplace le c. 150 des « S.M. 1912 ».